

# DIANA

REVISTA UNIVERSAL ILUSTRADA

SE PUBLICA TRES VECES AL MES

REDACCION: ALAMEDA, NUMERO 18.—CADIZ

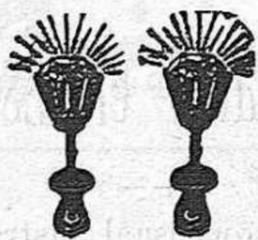
Precio de suscripción: 0'50 céntimos al mes

*Luis García Navarrete*

**Fábrica de Pan**

Especialidad en galletas para buques y raciones para embarques.—Proveedor de la cooperativa de la Compañía Transatlántica.

**Servicio permanente. Calle Plocia, 2.—Cádiz**



**Diamantes Benicia**

La mejor imitación del Mundo



4, Prim, 4

Inmenso surtido en Joyas americanas con monturas inalterables



Todas nuestras Joyas, resisten la acción de los ácidos,  
y conservan siempre su brillo



**DESDE UNA PESETA**

Se pasa á domicilio con el muestrario general.—Previo aviso.

AÑO II.

NÚM. 50.

Cádiz 20 de Septiembre de 1910

15 Cénts.

# Cervecería Inglesa

Vinos y Licores de las principales marcas del País y Extranjeras

Se sirven banquetes y lunches



PLAZA DE SAN ANTONIO Y DUQUE DE TETUAN.—CADIZ

**Juan S. Noriega.-Abogado**

Hijo y Sucesor de ENRIQUE S. NORIEGA.

Bufete: Cobos, 2 duplicado.—CADIZ

**CURTIDOS**

(Marca Registrada en 12 de Agosto de 1905.)

Casa fundada en 1807

COBOS, NUMERO 2.—CADIZ

## ¿Conoce Vd. "América"?



¿Ha visto usted uno de los números recientes de la Revista que prominentes escritores y pensadores declaran ser la mejor de cuantas se publican hoy en español?

No hay otra Revista tan popular como «América», y para ello tiene que haber una «razón.»

Compre un ejemplar de ella á su proveedor de periódicos, y si él no la tiene, dirijase á nosotros sin demora.

PRECIO DE SUSCRIPCION ANUAL: \$ 2-00 ORO

**The América Company**

— — — METROPOLITAN TOWER

NEW-YORK CITY, E. U. A.



Pedid cognac extra de A. de Burgos Maesso

A cada botella acompaña un magnífico CORTAPLUMAS

(S. en C.)

**Anís Alhambra**



ES EL MEJOR DE TODOS

**El Ecuador en España**

Revista mensual ilustrada

APARECERA EN BREVE

LA LECHE CONDENSADA

MARCA

**EL VAQUERITO**

Es la mejor del mundo por sus excelentes condiciones nutritivas, digestivas y alimenticias.

Debe preferirse á todas las marcas conocidas.

Pedidla en todos los Ultramarinos.

DEPOSITARIO EXCLUSIVO

**José Marquez Calvo**

ISAAC PERAL, NUMERO 19

— CADIZ —



**LA GADITANA**

Fábrica de Naipes fins

Imprenta y Litografía

Feduchy, 10 y 12

CADIZ

En esta casa se hacen toda clase de trabajos tanto de lujo como corrientes.

Facturas, Memorandums, Menbretes, Cartas comerciales, Obras, Folletos, Envueltas para el Comercio, Carteles para Ferias, Teatros, Veladas y Corridas de toros.

TARJETAS DE VISITAS

PRECIOS SIN COMPETENCIA

# Pastelería de **Viena**

Confección de Ramilletes, Dulces y Tartas. Especialidad en Fiambres de todas clases. Helados y Refrescos.

**Novena y San Miguel.-Cádiz**

## **Luis R. Martínez**

Sucesor del Dr. Florestan Aguilar

*Cirujano Dentista*

CONSULTAS DE 9 A 11 Y DE 1 A 5  
*San José 9 duplicado* **CADIZ**



Relojería Moderna

DE

**José María Sánchez**

Fornituras y herramientas para relojeros.—Relojes de todas clases y composturas.

31, San Francisco, 31.—CADIZ

Compre V. en este establecimiento el reloj INVAR que es el mejor.

# **CEPILLO E HIJO**

**FOTOGRAFOS**

Plaza Castelar y Santiago 1.-Cádiz  
Retratos de todas clases y tamaños. Grandes talleres de ampliaciones inalterables, por todos los procedimientos conocidos hasta el día. Ventas a plazos y al contado. Rebajas a centros y comisionados. Se necesitan agentes.

Arte.—Seriedad.—Prontitud

# **J. Naranjo**

LIBROS RAYADOS

PARA EL COMERCIO

Y ENCUADERNACION

de todas clases

SAN PEDRO NUMERO, 2

# **Enrique P. de la Fuente**

SAN FRANCISCO, 30.—CADIZ

Sastrería Militar y de Paisanos. Gran surtido en géneros para la presente temporada.

Trajes á la medida desde 20 ptas. Se confeccionan en 24 horas.

# **Luis Caramé**

HABILITADO DE CLASES PASIVAS

Constitución 73

San Fernando

JOYERIA Y PLATERIA

DE

# **Antonio Fernández**

En esta importante casa, cada vez más favorecida por el público, se obtiene gran economía en todos los artículos y novedades.

*Calle Ancha y San José.*

**CADIZ**

Gran establo de Vacas  
San José y Junquera

En este establecimiento se expende la leche ordeñada á la vista del público.

SAN JOSE, 17, esquina

A JUNQUERA

**BARBERIA**

DE



Servicio esmerado.

SAGASTA 16.—CADIZ

**SE VENDE**

una curiosa colección de periódicos  
¡Más de 1000 periódicos diferentes!

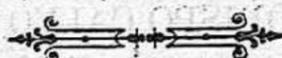
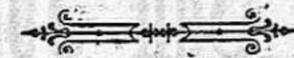
Para más detalles dirigirse

á esta Redacción

# **ANTIGUA DE NEGRETE**

—==CARNICERIA==—

=Segismundo Moret, 14; Isabel II, 2; Arco del Pópulo, y Alonso el Sabio, 13. =

 **CADIZ** 

# RAFAEL MANZANO Y HERMANO

TALLER DE AJUSTE Y MONTURA DE MAQUINAS  
FUNDICION DE BRONCES

## Reparaciones de buques y Calderas de vapor

Construcciones de Tuberías de cobre, hierro y acero  
para altas y bajas presiones.

## CONSTRUCCIONES METALICAS DE TODAS CLASES

ECONOMIA Y PRONTITUD

*Silencio, número 4 esquina á San Juan de Dios*

— C Á D I Z —

## AGENCIA

de Reclamaciones y Transportes

Comisiones

y Representaciones

## Miguel Moreno

Benjumeda, número 18.—Cádiz

**Muy importante** para el Comercio y exclusivo en esta casa.

Las reclamaciones por retrasos, faltas ó averías son pagadas en el acto, tan pronto qued justificada la responsabilidad de la empresa portadora.

Habilitación de documentos, despacho, entrega, reexpedición de mercancías y toda clase de reclamaciones á las Compañías de ferrocarriles.

**Informes comerciales**

## Baños de Ntra. Sra. del Carmen. - ALAMEDA DE APODACA

Las grandes reformas que para la próxima temporada se están verificando en este Balneario ofrecerán á los bañistas mayores comodidades que en años anteriores, con precios más reducidos. Serán mejorados los departamentos para duchas de agua de mar y de agua dulce; los de baños de agua dulce y de mar, fríos y templados los servicios de camareras y bañeros, hábiles nadadores. Se aumentarán las existencias de Guardarropía con Flotadores, Camisetas, Toallas y Peinadores.

¡Oiga Vd!...

## EL FENIX

es la casa de Papelería y Útiles de Escritorio que por su plan y administración económica puede y vende más barato que ninguna.

SAN FRANCISCO, 8—CADIZ.—TELEFONO, 167

## Litografía Jerezana

S. A. Jerez

Compañía Asturiana de Artes Gráficas.

(S. en C.) Gijón.—Producción y Reproducción de dibujos por los procedimientos modernos. Especialidad relieve en cartas y etiquetas.

**Esmero. — Prontitud. — Economía.**

## Gran Camisería Francesa

GONZALEZ HERMANOS S. EN C.

Duque de Tetuán y San José, 11

CADIZ

ULTIMAS NOVEDADES  
EN TODOS LOS ARTICULOS  
DE CAMISERIA

## Plata Christofle

A PRECIOS DE FABRICAS

## Quijano y Bustamante

Aranda, Duque de Tetuán

y José de Toro.

Fábrica de Pasamanería y bordados. — Ornamentos y efectos militares.

**Aprestos para flores**

## EL PAPEL DE FUMAR CERO

es el de moda y el más higiénico  
Cómprelo Vd. siempre y tendrá opción á las

**¡1000 pesetas!**

que regala en metálico á los consumidores la casa

Ridaura y Compañía de Alcoy.

## Colegio de San José. -

DIRECTOR:

Don Juan Carballeiro y de Vera

OBISPO CALVO Y VALERO 17

-CADIZ-

# DIANA

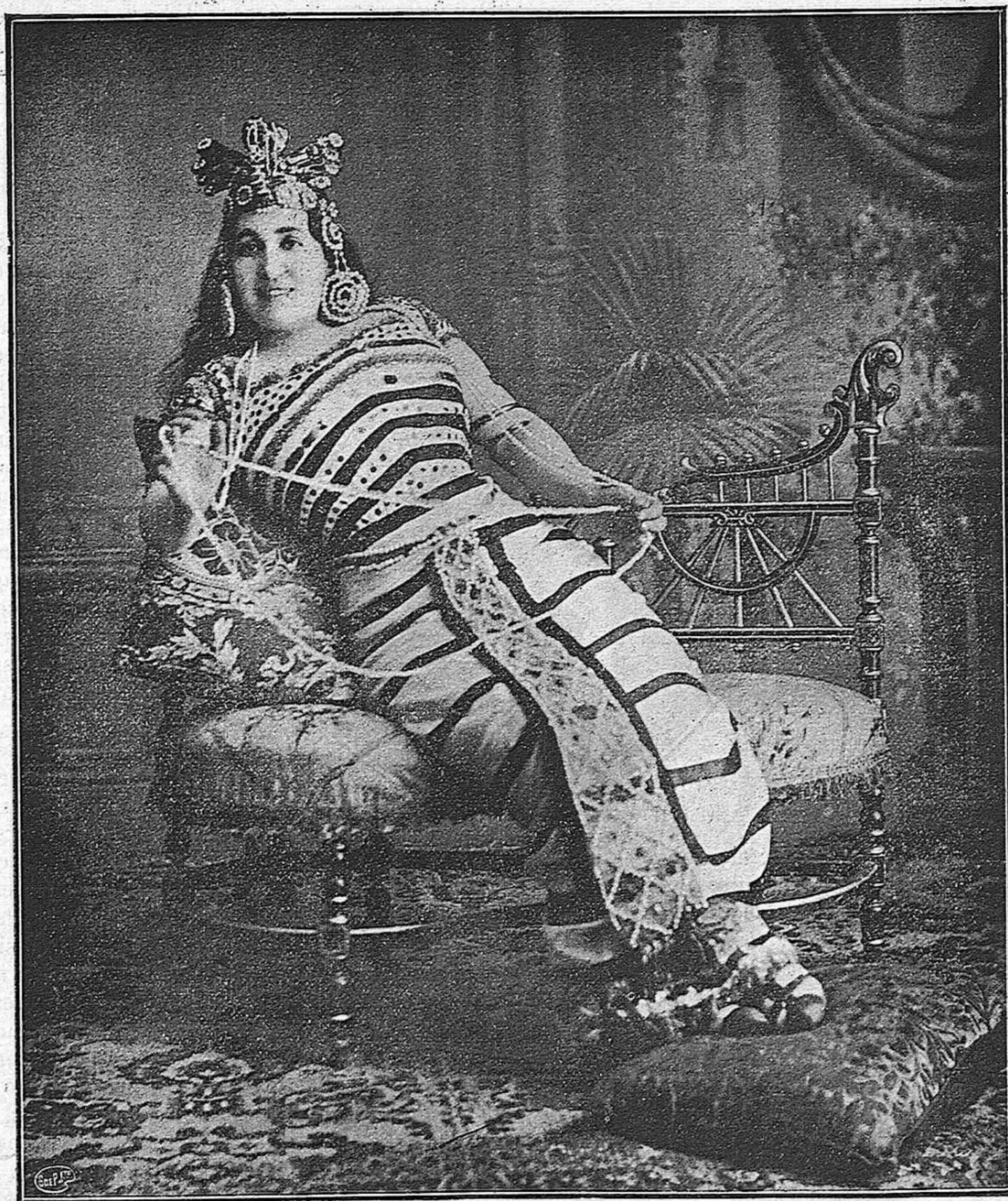
REVISTA - UNIVERSAL - ILUSTRADA

AÑO II.

CADIZ 20 DE SEPTIEMBRE DE 1910

NÚM. 50

## FIGURAS DEL TEATRO



La hermosa tiple Pepita Alcarcer que ha obtenido gran éxito en Málaga

## DE LETRAS CONTEMPORÁNEAS

## DON JOSÉ M. MATHEU



Si este ilustre hombre, legítima gloria de la literatura patria, hubiese danzado en alguna de las fracciones políticas que hoy medran, seguramente su nombre estaría tan popularizado como el del genial creador de los *Episodios Nacionales* ó como el del eminente autor de *La Barraca*. Pero este noble infanzón de las Letras, como buen sacerdote de su arte glorioso, ni quiso arrastrar su manto de púrpura por el cieno de las pasiones de partido ni descendió á mendigar los elogios de los profesionales de la crítica, evitando de este modo que su estructura moral fuese mancillada con las macas de la adulación. El no dió que hablar á los rotativos porque no alimentó las inconsciencias de la multitud ululante descarriada por los profetas falsos, ni á pretexto de un ideal comerció con los entusiasmos populares. Carácter austero, modesto hasta la exageración, cincela en la soledad sus novelas exquisitas y sus delicadas composiciones poéticas, con aquel entusiasmo fervoroso con que el divino Pisanello sabía esculpir en el bronce las sentidas flores de la muerte y de la vida. Y debido á su grandeza de concepción, sólo y exclusivamente á sus grandes dotes de maestro, conquistó la admiración de todo el público—el culto que analiza malediciente y el inculto que solo anhela emociones—que, cautivo del prodigioso sortilegio que puso fiebre en sus venas y savia en sus entendimientos, aclamó entusiasta la gallarda maestría de este bravo Alejandro de la novela.

En estos malhadados días, en que la literatura pornográfica ha llegado á ser una amenaza constante para el prestigio de nuestra inmortal epopeya literaria; en que la literatura morbosa y degradante, como terrible bacillus, ha emponzoñado hasta aquellos ingenios que fueron siempre gala de buen gusto y cordura; en que, al estudio intenso de las psicologías y de nuestra miseria social, han sucedido las procaces descripciones de intimidades sexuales y homogeneidades arbitrarias; en que la juventud, desorientada por el oropel de los falsos ídolos, ha caído en el bajo fondo del rebuscamiento decadente, en esa

interminable cadena de groserías perversas y medulares, deleite de viejos sádicos y jóvenes neuróticas; por eso, en estos desquiciados tiempos de corrupción intelectual, D. José M. Matheu, es como un Apolo, resplandeciente de luz, señalando desde la más alta colina del Atica literario las pautas verdaderas por las que deben regirse los talentos jóvenes. Para nosotros, —pequeños Edipos— es la mano consoladora de Antígona que nos dirige hacia la buena senda...

\*  
\*\*



Quando el primer Certámen Poético, celebrado con motivo de la inauguración de las obras del Templo del Pilar de Zaragoza, el claustro de catedráticos de Letras de la Universidad concedió á don José M. Matheu el primer premio—consistente en una lira de oro—por una composición bellísima, aplaudida por los más prestigiosos ingenios de la Poesía, que vieron germinar en el joven escritor aragonés la gloriosa émperecedera semilla de los más renombrados poetas españoles. Pero este glorioso paso no extravió su sano juicio; y sin que la vanidad—esa taimada dama que extravía los talentos en flor—le hiciera endiosarse, hizo

brillantemente la carrera de abogado, demostrando así que su augusto lirismo no estaba divorciado del estudio. Más, pronto, abandonó el negocio de la abogacía: no por insuficiencia de aptitudes, sino más bien por esa innata repulsión de todo gran artista á convivir con el trágico ambiente de rencores, perfidias y crímenes que desfilan por las audiencias, como espeluznante fantasma de nuestra miseria. Entonces, convencido de que su temperamento obedecía al de sus predecesores, artistas también, se dedicó por entero á sus aficiones literarias, lleno de unción y entusiasmo, poniendo en esta nueva fase de su vida, no sólo sus indiscutibles condiciones de gran escritor, sino también parte de su fortuna.

Con don Baldomero Mediano Ruiz, uno de los escritores aragoneses de más prestigio, fundó la *Revista de Aragón*, publicación importantísima que influyó eficazmente en el desarrollo de la afición á la buena

lectura. Después publicó en Madrid su primer libro de poesías, intitulado *Primeros Acordes*, con el cual se consolidó la merecida fama que tenía de galaño y delicadísimo poeta. Con don Juan Reina, escritor y ateneísta, primo hermano del celebrado cantor que inmortalizó á Puente Genil, fundó *Revista Ibérica*, donde colaboraron las mejores plumas de la época y en donde la juventud intelectual halló hidalgo y fraternal apoyo. Entonces escribió para el teatro de Eslava la comedia en un acto de *Compadre á compadre*, que obtuvo gran éxito por la elegancia y picaresca sátira del diálogo y por sus situaciones teatrales. Pero refractario á la informalidad de la gente de teatro, y no dispuesto á tolerar el fracaso de promesas, la más de las veces incumplidas, dejó de hacer obras para la escena, dedicándose á escribir para los diarios y revistas. En las colecciones del *Clamor de la Patria* y *El día*—de cuyos periódicos fué valioso redactor—se encuentran preciosos trabajos de su fecunda pluma. Más tarde, en unión del traductor de Anatole France, crearon la *Revista Nueva*, donde hicieron sus primeras armas el insigne dramaturgo D. Jacinto Benavente, el gran novelista Pío Baroja y el excelente estilista D. Ramón del Valle Inclán.

Rica es la tarea del autor de *Primeros Acordes*. *La Casa y la calle* fué su primer libro de prosas, acogido con extraordinario beneplácito por la exquisitez y amenidad de las crónicas que lo componían. A este siguió *La Ilustre Figuranta*, preciosa novela de costumbres, primera entre las primeras. Después vió la luz pública *Un rincón del Paraíso*, que igualmente fué alabada por toda la crítica imparcial. Tras ella publicó *Un Santo Barón*, obra que gustó tanto, que fué necesario, para atender las innumerables peticiones que de ella hacían, editar nuevamente dicho volumen. Todavía repercutían en el continente los elogios, cuando apareció *Jaque á la reina*, en dos tomos, siendo tal su éxito que, el eminente periodista de infamada memoria D. Alfredo Calderón, llevado de un alto espíritu de justicia, sin conocer personalmente al Sr. Matheu, hizo que en el folletín de *El Mercantil Valenciano* se publicase la citada obra, detalle este muy significativo porque, en aquella época, era muy raro vez novelas españolas en los diarios, que sólo daban cabida á las traducidas del francés.

*El Santo Patrono* continuó la serie no interrumpida de lauros, pues tan bien estudiada y descrita está la política de aquellos días y es tal la fuerza emotiva del asunto novelesco en consorcio magistral con los acontecimientos políticos, que mereció unánimes aplausos de los prohombres que manejaban las riendas de la nación. *La gran nodriza* vino luego á afianzar la gloria de su nombre; y más tarde *Marrodán primero*, continuación del *Santo Patrono*, siguiendo á tales volúmenes, *Carmela rediviva*, *Gentil caballero*, *Aprendizaje*, *El Pedroso* y *el Templo* y una colección de cuentos titulada *La hermanita Comino*, obras todas que, como las anteriores, son orgullo y prez de la literatura contemporánea.

Ultimamente, sin duda queriendo tener la certeza

de si en verdad sus escritos eran de valor, envió al Concurso que en el año 1907 abrió el *Cuento Semanal*, su novela corta *Un bonito negocio*. Y al verificarse la elección entre las trescientas treinta y cinco remitidas, el Jurado—Valle Inclán y Pío Baroja—eligieron la enviada por el Sr. Matheu. Lo supieron algunos amigos, entre ellos el inolvidable Alejandro Sawa, y le escribieron felicitándole. Pero el Sr. Zamacois, director entonces de *El Cuento Semanal*, no pareció satisfecho porque creía que en provincias tildaríase el fallo alegando que todo quedaba siempre en Madrid, y, por estas consideraciones se premió á *Nómada* del simpático alicantino Gabriel Miró, poniendo en el primer puesto de las recomendadas *Un bonito negocio*. Varios números después publicó *Entre el oro y la sangre*, que demostró de una manera rotunda que, á pesar de sus años, el ingenio y la vigorosidad del talento del Sr. Matheu no se habían agotado, antes bien, aparecía con más enjuiciamiento, si cabe, que en sus tan celebradas novelas.

\*  
\*\*

Entre todos los escritores contemporáneos, este ilustre aragonés se destaca de una manera personalísima. Enemigo del mosaiquismo en la frase, su prosa, señorial y castiza, tiene una elegante fluidez, apropiándose con gran justeza á las cosas y los seres que describe. Pero es un casticismo vigoroso y armónico, sin aquellos defectos gramaticales que se hallan en los clásicos y aún en el mismo Quijote.

La retina del Sr. Matheu sólo puede compararse con la del autor de *Peñas Arriba* ó con la de Blasco Ibañez—esos dos magníficos cinceladores de la prosa que tan bien supieron copiar á la Naturaleza. Sus descripciones tienen la riqueza de color de los cuadros de Sorolla.

Psicólogo profundo, estudia sin parcialidad, y á veces le basta la descripción de una minucia para dar vida á sus personajes, presentándolos con toda la intensidad humana con que vivieron ó fueron concebidos. A través de su temperamento equilibrado, vé los sucesos con una gran videncia; por eso sus novelas tienen gran fuerza emotiva. Sin perder su originalidad, no recurre á lo inverosímil para dar calor al lenguaje, sino que la vida misma, con sus lógicas y diferentes fases, estudiada como él solo es capaz de hacerlo, nos mueve á no abandonar la lectura llevados de un gran interés hacia el desenlace. Su talento no ha necesitado acudir á lo chavacano para deleitar.

Sin menoscabo para la moral, desde el adulto hasta la más mojígata, pueden leer sus obras. Y no se crea por esto que no tienen interés; todos, hasta aquellos que se juzgan más versados en mundología, hallarán enseñanza provechosa y motivo de instructiva y amena distracción.

El renombre de este genial escritor, ha traspasado las fronteras y de todas las naciones le han solicitado autorización para «versionar» á los idiomas extranjeros sus novelas ejemplares.

Entre sus compañeros goza de gran admiración y cariño, que así se lo han demostrado en cartas autó-

grafas, Pereda, la Pardo Bazán, Octavio Picón, Tolosa Latour, Salillas, Carracido, y cuantos en el mundo de las Letras disfrutaban de prestigio, amén de infinidad de periodistas y escritores provincianos, le han rendido tributo de cariñosa simpatía en mensajes expresivos.

¡Lástima que el exceso de trabajo haya cansado su vista y que en la actualidad no sea su labor tan fecunda como antaño! Ello perjudica á la Literatura española y priva á los amadores de lo bello de saborear los prodigios que su luminosa pluma pudiera crear en estos días en que tan necesitados estamos de quien encauce á los jóvenes escritores.

E. Andicoberry Ruiz.

## NUESTRO IDEAL

Alondra inquieta,

ave poeta

que amante subes

hasta las nubes

y allí te meces,

y allí te creces

dando á los vientos dulce canción;

mi alma poeta,

amante sube,

hiende la nube

y allí se mece,

y allí se crece

dando á los vientos triste canción,

Tú desde el cielo

miras al suelo

y al ver el nido

roto, escondido,

que aquí te espera,

bajas ligera

siguiendo el puro noble ideal.

También al suelo

bajo en un vuelo

cuando un quejido

hiere mi oído,

pues el cuidado

del desdichado

es mi constante puro ideal.

EMMA CALDERON Y DE GALVEZ.

### Oro de ley

## LOS AVANZADOS

En los meses, y aun en los primeros años que siguieron á la revolución de Septiembre de 1868, cundió por ciudades, villas y aldeas una tal calenturilla

(calenturón en algunas partes), que todos á más y mejor disparataban á fuerza de exagerar.

La libertad se nos había subido á la cabeza á los primeros sorbos. Un Ayuntamiento abolió por sí y ante sí los cánones del Concilio Tridentino; muchos pobres soñaban con el pronto repartimiento de los terrenos *de propios*... y aun *de extraños*; Castelar el famosísimo orador, afirmaba en la Lonja de Sevilla que decir *República federal* era lo mismo que decir *miel sobre hojuelas*; y cada ciudadano—porque entonces no había aldeanos, villanos ni campesinos, y éramos ciudadanos todos para poder darnos por aludidos cuando algún patriota cantase,

*Aux armes, citoyens...*

cada ciudadano, digo, se creía capaz de arreglar el mundo en un periquete.

No se tenía por lerdito, á buen seguro, el tío Antón, arriero, vecino de uno de los pueblecitos que rodean á Sevilla. Aunque no era *mu leio ni escribio*, había servido al Rey, quiero decir á la Reina—¡bien que le pesaba!—y aun anduvo en boca de su teniente, sobre si habían ó no de darle los galones de cabo. En cuanto á republicano, éralo más que Sixto Cámara, cómo él decía: ¡Apenas si pensaba nuestro buen hombre en *la niña*; en la República!

Justamente iba pensando en ella al salir detrás de sus seis desmedrados jumentos por la calle de San Jacinto, de Triana, cuando apuntaba el sol de una mañana de Marzo. Era la hora de *matar el gusanillo*, y para matarlo entró en una taberna que halló al paso, no sin librar antes al *Liviano* del peso de unas alforjas en que llevaba la comida y un corte de vestido para su mujer. «¡Más vale un *por si acaso*, que un *quien pensara!*» dijo á media voz.

Pidió media copa, procurándose junto al mostrador un sitio, cosa que le costó algún trabajo porque la tabernilla estaba llena de gente. Un zapatero remendón de la vecindad, orador callejero de gran fama en el barrio, estaba en el uso de la palabra.

—La República española—decía—tié que sé unitaria: no hay que darle güerta. Pensá en la federá es pensá en cá provinsia y cá pueblo se esapegue é los demás, y ya entonces España no es España.

—¿Qué está usted diciendo criatura?—interrumpió indignado el tío Antón, mientras le echaban otra media copa.—Usted, por lo visto, es un urtramontano como una casa. Yo avanso más: la República tié que sé federá; cá provinsia es una república chica y toas juntas jasen una república grande. Pos si no,

## La pandereta

Hizo Dios un magnífico pandero  
que sirviese de caja á la alegría,  
doró su cerco con la luz del día  
y lo dejó entre lazos prisionero.

Hechas con placas de metal ligero  
le intercaló sonajas á porfía,  
y dió estrépito loco y armonía  
al ronco parche de tirante cuero

Lo echó á rodar en torno del planeta,  
y cruzó la sonante pandereta  
por todas las naciones que el sol baña.

Fué perdiendo vigor cada segundo,  
y al acabar de recorrer el mundo,  
besó la tierra, y se paró en España.

SÁLVADOR RUEDA.

### LITERATURA EXTRANJERA

## ANGUSTIA

¡Dame una botella de vodka, Ostap! ¡Dame una botella de vodka!

Hace un mes me quitaron la casa vieja, la casa vieja en que florecieron las rosas de mi felicidad; anteayer me quitaron para la guerra á mi hijo Iván, el más bueno y el más hermoso de cuantos muchachos tiene el Versing, y hoy he enterrado á mi hija Nadia, la única, la compañera, la que curaba mis enfermedades, la que disipaba, con sus besos mimosos, mi bruscas pesadumbres, ¡dame una botella de vodka, Ostap!

Porque se me salen las lágrimas sin quererlo, á mi que nunca habia llorado, y eso no está bien que le pase al hijo de Kuttusoff, llamado el Sin Lágrimas, porque no lloró ni aún el día en que murió su madre.

¡Dame una botella de vodka, Ostap! ¡Quiero beber hasta perder el conocimiento!

Esta noche todos podrán ser testigos de que el hijo de Kuttusoff se ha emborrachado; pero tú serás testigo, Ostap, tú serás testigo de que el hijo de Kuttusoff no es un borracho!...

LEÓNIDAS ANDREIEFF.

¿qué es la armonía? Vamos á vé, ¿qué quíe isí armonía?

—Esa es la chachi—jaleó uno de los circunstantes, muchachote larguirucho y desarrapado que iba para torero, bebiéndose de camino la media copa que para el tío Antón habíen echado.

Este reparó en ello pero se dió por indemnizado con la lisonja, pidió otra media copa y le preguntó al zapatero, que estaba un tanto mohino:

—Entonses, ¿cómo creará usted que den jaserse los casamientos?

—¡Mía qué salía!—respondió desdeñosamente el remendón.—¡Ni que isir tiene! Por lo seví y ná más que por lo seví!

—¡Cuando digo que está usted enterao!—repuso burlonamente el tío Antón.—¡Ni por lo civí ni por lo carabinero! Yo avanso más. En ajustándose cá uno á cá una ¿pá qué más serimonias? Yo te acomoo, tú me acomooas y ¡en pá!

—¡Valiente cacho e bruto está usted, compare!—dijo el zapatero metiendo á barato la controversia.

El tío Antón echó mano á la vara. Hubo palabras gordas y cachetes no menudos y fué necesario andar á chiquitos míos para poner paz entre los dos ciudadanos.

Quedaron, al fin, solos, el tabernero y el tío Antón, pagó á éste su aguardiente y parte del ajeno, fué á coger las alforjas que, por su cuenta, estaban al pie del mostrador, y... ¡el sitio!

—¡Esta sí que es güena!—exclamó cariacontecido.—¡Me ha quitao las puñaleras arfojas!

Y el tabernero repuso con socarronería:

—A tó hay quien gane, tío Antón. Usted avansa mucho; pero ese que se ha yevao las alforjas, éste avanza entoavía más.

FRANCISCO RODRIGUEZ MARIN.

## A una española

Mirarte solo en mi ansiedad espero,  
solo á mirarte en mi ansiedad aspiro,  
y más, me muero cuanto más te miro,  
y más te miro cuanto más me muero.

El tiempo pasa por demás ligero,  
lloro su raudó, turbulento giro,  
y más te quiero cuanto más suspiro  
y más suspiro cuanto más te quiero.

Deja á tu cuello encadenar mi brazo,  
y al blando son con que nos brinda el remo,  
la mar surquemos en estrecho lazo.

Ni temo al viento, ni á las ondas temo,  
que más me quemo cuanto más te abrazo,  
y más te abrazo cuanto más me quemo.

## LETRAS AMERICANAS

## Un soneto para Bebé

Un verso nuevo y gentil  
y metálico y sonoro;  
un precioso anillo moro  
que pusiera el esmeril;

Una rosa, del Abril  
que dentro el pecho atesoro,  
una perla en concha de oro  
llena de aroma sutil;

Pues que tu lengua interpreto,  
idioma de luz y miel,  
te daría, niño inquieto,

Envuelto en este papel,  
un diamante hecho soneto  
para que juegues con él.

RUBEN DARIO.

\* \* \*  
OJOS GRISES

Fúlgidos ojos extraños  
de metálicas matices,  
divinos ojos castaños,  
haced mis horas felices.

Yo ví el volar de los años,  
yo ví remotos paisés,  
pero no ví en mis antaños  
la luz de tus ojos grises.

Hoy esa luz ilumina  
mi senda trágica y bruna  
donde tu sombra camina.

Ojos con lumbre de luna  
que teneis los míos presos,  
he de cerraros en una  
noche, al calor de mis besos.

FROILAN TURCIOS.

## ASTRONOMIA GALANTE

Se llama «cometa» á un novio que se retira al saber que su amada es pobre, pero que vuelve, cuando ha tenido noticia de que ella ha recibido una cuantiosa herencia.

«Sol» es una muchada poseedora de una crecida dote, alrededor de la cual gira un sistema planeta-

rio, formado por aspirantes brujos, profesionistas, remendones y ricos arruinados.

La fuerza con que la dote atrae los diferentes «planetas», se llama «fuerza centrípeta.»

«Orbita» es el trayecto que recorren los enamorados por la casa donde vive la pretendida mujer.

«Satélite» es el pretendiente obstinado, temeroso y cabezudo que, á pesar de las terminantes negativas, los desaires vergonzosos, sigue á una mujer á todas partes. Hay «planetas» que tienen varios «satélites.»

«Areolito» es el pretendiente que por haber conocido «un secreto de familia» renuncia al cariño de una mujer el mismo día que hace su primera tentativa para conquistarla.

Si una amante pareja comparte confidencialmente sus caricias en la reja y la sorprende el padre, tiene lugar «un paso por el disco.»

«Eclipse» es la pérdida de una novia por la interposición de un pretendiente «mejor acondicionado.»

«Horizonte» es el espacio visible desde una luneta en el teatro ó desde una banca en la plaza.

Una mujer está en el zenit para unos cuando es muy rica, y para otros cuando es muy virtuosa; y en nadie es cuando además de carecer de esa dos cualidades es fea.

«Estrellas fijas» son los novios de esquina, incansables.

Las mujeres pueden clasificarse en la misma forma que las estrellas, por orden de magnitud.

Una mujer rica y hermosa es estrella de primera magnitud en el cielo del amor.

Si solo es rica, le corresponde el segundo lugar.

Si no es rica, pero sí hermosa, pierde cinco lugares y va á ocupar el séptimo.

En las regiones siderales más lejanas se hallan las tontas y las presuntuosas.

Cuando los aspirantes á la mano de una mujer son amigos entre sí y «amistosamente» toman la rivalidad y comen, beben y se pasean juntos y hacen corrillos en los teatros y salones; forman una «constelación.»

Si ninguno de los aspirantes que forman la constelación dejan traslucir á los demás sus intenciones el grupo forma una «nebulosa.»

La intensidad de la «gravidad» de las estrellas es proporcional á sus bienes de fortuna, y está en razón inversa del cuadro de los defectos.

X. X.

## MI CREDO

### I

Creo en tus ojos de mirada ardiente:  
son criadores de la dicha mía.

Creo en tu boca, fervorosamente,  
única autora de mis alegrías.

Fué concebida tu boquita grana  
por obra y gracia y de un clavel rojizo  
que en el encanto de una azul mañana  
juntó dos hojas y formó el hechizo.

Ella me besa con placer y calma  
como si el beso fuera su consuelo;  
y el santo beso, cual si fuera un alma,  
se vá volando para el limpio cielo.

Y allí se posa como un diamante  
de luces raras, bello y milagroso,  
sobre la diestra del santificante,  
y dulce padre Todopoderoso.

Creo en tu cuerpo lleno de ambrosía,  
hecho con flores del mejor eden.

Creo en tu alma, que es como la mía,  
queriendo siempre con pasión. Amen.

JOSÉ GARCÍA DEL CAMPO.

## Crónica teatral

### TEATRO PRINCIPAL

Continúa en este coliseo la compañía que dirige el conocido primer actor D. José Vico.

Hasta hace poco cultivó dicha formación y con gran éxito, la «comedia» que ahora en los últimos días alternó con el «drama.»

El grandioso drama de Echegaray «O locura ó santidad» fué un éxito completo para la compañía, especialmente para el Sr. Vico, que estuvo verdaderamente colosal.

Con «Caridad» y «De pesca» celebró su beneficio la Sra. Camarero, primera actriz, que ha conquistado muchísimas simpatías en esta temporada.

Como es natural, fué un completo triunfo; muchos aplausos y regalos.

El viernes último estrenóse la comedia titulada «La Dicha», original del conocido escritor gaditano D. Joaquín Navarro.

La interpretación buena en general; distinguióse especialmente el Sr. Vico que fué aplaudido en el papel de Gaspar; la Sra. Ferrán hizo una excelente condesa, muy bien la Sra. Camarero y Srtas. Banquer y C. de Vico y los Sres. Reynado, Raga, Carrascal y Pedrote.

El último domingo tuvo lugar la «reprisse» de «Las

Flores» que fué objeto de una delicada interpretación.

Estrenóse para la comedia un magnífico decorado, original del artista de la compañía Sr. Raga, que fué muy aplaudido, obligandolo á salir á escena.

### Cinematógrafo ESCUDERO

Sigue concurrendísimo el Cine-Escudero.

La bella Dora cosecha muchísimos aplausos como excelente bailarina, que hace las delicias del público que allí concurre.

También trabajan en este local los transformistas «Les Harturs.»

A. L. O.

## NUESTRO CONCURSO

No hemos recibido ninguna solución exacta al jeroglífico de nuestro primer concurso, quedando por tanto desierto el premio que ofrecimos y que adjudicaremos en este segundo concurso que abrimos.

La solución del jeroglífico es:

REPASEN DIANA

Las condiciones de nuestro segundo concurso, serán las mismas del anterior, que volvemos á reproducir:

1.ª Para tomar parte en estos concursos es condición indispensable ser anunciante ó suscriptor de DIANA y basta solo con enviar á esta Redacción la solución exacta al jeroglífico ó charada que se inserte en el primero y segundo número de cada mes.

2.ª Cada anunciante ó suscriptor puede remitir cuantas soluciones tenga por conveniente, pero será preciso que éstas vengan acompañadas del cupón impreso que figura en nuestra sección de anuncios, en el cual debe escribirse la solución del pasatiempo, y el nombre, domicilio y residencia del solucionista.

3.ª Las soluciones se recibirán en esta Redacción hasta el día 30 de cada mes. Los anunciantes y suscriptores de Cádiz pueden enviarlas á la mano, á nuestra Redacción. Los de provincias pueden remitirlas por correo, en sobre abierto franqueado con sello de 1¼ de céntimo y con esta dirección:

PARA EL CONCURSO

Sr. Director de DIANA

CADIZ

4.ª En el número de DIANA correspondiente al día 10 del siguiente mes, se publicará la solución del pasatiempo y el nombre de la persona que lo ha acertado.

5.ª Si fueran varios los que remitiesen la solución exacta se sorteará entre ellos el premio que ha de adjudicarse.

6.ª DIANA concederá

Un elegante RELOJ para escritorio

al anunciante ó suscriptor que nos envíe la solución exacta al siguiente

JEROGLÍFICO COMPRIMIDO

NARNAR

Tip. y Lit. La Gaditana, Feduchy, 10 y 12.—Cádiz



# EL AGUILA

ALMACENES FUNDADOS EN 1850

TEMPORADA DE VERANO

**PRECIO FIJO**

Los precios están marcados en las etiquetas de las prendas y tarjetas de los géneros

## ROPA CONFECCIONADA PARA CABALLEROS

	Pesetas		Cádiz	San Francisco	De 50 á 110 ptas.	Impermeables
	de	á				
Americanas de alpaca negra y colores . . . . .	8	30				
Cazadoras y Guerreras para el campo . . . . .	3 1/2	12				
Guarda-polvos para viajes . . . . .	8	60				
Chalecos de piqué blanco y colores . . . . .	2	10				
Pantalones de dril crudo y colores . . . . .	3 1/2	11				
» lana, tricot, paño y armoure novedad. . . . .	6	25				
Togas de seda ó pañete con vueltas de terciopelo . . . . .	100	150				
Frachs de paño y casimir negros. . . . .	30	75				
Levitas cruzadas de paño y casimir negro . . . . .	50	65				
Sacos y sobretodos de entretiempo . . . . .	25	100				
Americanas y Chaqués de lanilla y tricot . . . . .	8	50				
Trajes completos de dril crudo y colores . . . . .	6	32				
» » » lanilla, vicuña y tricot. . . . .	15	80				
» » » alpaca negra y colores. . . . .	25	60				

## ROPA CONFECCIONADA PARA NIÑOS

	Pesetas	
	de	á
Trajes Americana de lana, vicuña y jerga para niños de 10 á 16 años . . . . .	14	40
Trajes americana de dril crudo y colores para niños de 10 á 16 años . . . . .	5	18
Trajes Marinera de lana, jerga, vicuña y alpaca para niños de 4 á 10 años . . . . .	4	38
Trajes Marinera de dril, piqué y franela para niños de 4 á 10 años . . . . .	4	26
Trajes, blusas y otros modelos de lana, dril y alpaca para niños de 4 á 10 años . . . . .	4	26
Gabanes para niños de 4 á 15 años . . . . .	12	45
Chalecos piqué para niños de 10 á 16 años . . . . .	4	16
Americanas de alpaca negra para niños de 10 á 16 años. . . . .	5	12
Gorras de lanilla y dril, forma Alfonsina, para caballeros y niños . . . . .	1	4
Gorras de lana forma alemana para caballeros . . . . .		5
Sombreros de dril blancos y de imitación Panamá. . . . .	1 1/2	2
Perchas de níquel para trajes . . . . .	0,90	1,25
Tirantes para caballeros y niños . . . . .	1 1/2	4
Ligas de seda para caballeros y niños . . . . .	1	2
Sombreros de paja especial para caballeros . . . . .		3

Mantas para viaje desde 15 á 70 pesetas

## SUCURSALES

Madrid . . . . .	Preciados, 3	Málaga . . . . .	Granada, 63
Barcelona . . . . .	Plaza Real, 13	Palma de Mallorca . . . . .	Colón, 39
Alicante . . . . .	Princesa, 2	Santander . . . . .	Isabel II. 2
Bilbao . . . . .	Estación, 5	Sevilla . . . . .	Sierpes, 72
Cádiz . . . . .	San Francisco, 25	Valencia. . . . .	Peris y Valero, letra E
Cartagena . . . . .	Duque, 25	Valladolid . . . . .	Santiago, 57
Gijón . . . . .	San Bernardo, 31 y 33	Zaragoza . . . . .	Independencia, 1

Grandes existencias en toda clase de Ropas Confeccionadas  Novedades en géneros nacionales y extranjeros para la medida

PIDASE EL CATALOGO GENERAL



# Restaurant "La Victoria"

—TELEFONO, NUMERO 41—

Especialidad en la Sopa del cuarto de hora

**-Extramuros-**

## J. Castrovverde

FOTOGRAFO

Discípulo del notable artista fotógrafo de Cádiz

**DON JOSÉ REYMUNDO**

Procedimiento inalterable al carbon

CALLE CASTELAR, NUMERO 32

PUERTO DE SANTA MARIA

TALLER DE PLATERIA  
DE

**JOSE RUIZ DE LOS RIOS**

Se confecciona toda clase de Alhajas.  
Se compra Oro, Platino y Piedras finas.

**José del Toro. 11—CADIZ**

Consultas Médico-Quirúrgicas

**Doctor D. Cayetano del Toro**

Horas de consultas de 12 á 2 todos los días, y de 5 á 7 los Martes, Jueves y Sábados, para los pobres.

SAN MIGUEL 16

Taller de Platería  
DE  
**JOSÉ MARÍA BUTRÓN**

(Antigua de Isola)

En este acreditado establecimiento se componen toda clase de objetos de plata y oro.

SAN JOSE Y JUNQUERA.—CADIZ

**¿Quiere Vd. vender?..**

ANUNCIE EN

**"DIANA"**

la REVISTA ILUSTRADA que ofrece tarifa de precios más ventajosa.

## José Moreno Utrera

(Sucesor de  
PLACIDO VERDE)

Grandes Talleres de Sastrería y Tejidos.

*Confección pronta y esmerada*

*Ultimas novedades*

*Grandes Existencias*

La primera casa de Andalucía. Premiada en varias Exposiciones. Gran Premio en Paris y en Barcelona.

Calles San Francisco, Sánchez Barcáiztegui, Isaac Peral

y Blanqueto.—Toda la manzana.

## La Previsión Andaluza

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS  
DOMICILIADA EN SEVILLA

*Seguros de Quintas.—Prima, 800 ptas.*

*Seguros sobre la Renta de fincas Urbanas  
y complementarios de Incendios*

**SEGUROS DE GANADOS**

*Sub-dirección en Cádiz, Barrié núm. 3*

## NESFARINA

— ALIMENTO COMPLETO FOSFATADO —

**El mejor alimento fosfatado  
para los niños**

— PIDASE EN TODAS PARTES —

# A Equitativa dos Estados Unidos do Brasil

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL

## Sociedad Mútua de Seguros sobre la Vida

LA MAS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUR

Dirección general para España, Barquillo, núms. 4 y 6.---Madrid.

Seguro ordinario de Vida, con prima vitalicia y beneficios acumulados.

Seguro ordinario de Vida, con primas temporales y beneficios acumulados.

Seguro de Vida dotal, á cobrar á los 10, 15 ó 20 años, con beneficios acumulados.—Seguros de vida y dotal, en conjunto (sobre dos cabezas) con beneficios acumulados.—Dotes de niños.

### SEGUROS de VIDA de TODAS CLASES, con sorteo semestral en metálico

Con las pólizas sorteables, se puede, á la vez que constituir un capital y garantir el porvenir de la familia, recibir en cada semestre, en dinero, el importe total de la póliza si ésta resulta premiada en los sorteos que se verifican semestralmente el 15 de Abril y el 15 de Octubre.

Subdirector General para Andalucía, EXCMO. SR. D. L. V. SEMPRUN

CANOVAS DEL CASTILLO, 22.—MALAGA

Agente para la provincia de Cádiz, D. LUIS CARAMÉ, Constitución 73, S. FERNANDO (Cádiz)

Agente en Cádiz, D. ARTURO MARENCO Y GUALTER,, Enrique de las Marinas,, número 1,, principal  
Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría de Seguros con fecha 5 de Octubre de 1909.

## Los Norteamericanos, reyes del Comercio

¡VENDEN TODO A FUERZA DE RECLAMO!

— Sin anuncio no es posible hacer buen negocio. —

## LA BALANZA

Fábrica de yeso y depósito de materiales para obras de albañilería

DE

JOSÉ DIEGO MADRAZO

MARTINEZ CAMPOS, 1

CÁDIZ

DIEGO CEPILLO

Cosario entre San Fernando y Cádiz.

FERNÁNDEZ FONTECHA, 4.—CADIZ

## AZÚCAR DE CACAO "LUQUE"

El mejor purgante para niños y adultos.—Muy agradable, no irrita

Puede tomarse á cualquier hora.—Precio del paquete —Un Real—

DE VENTA EN FARMACIAS

Exijase la firma del autor, A. de Luque.

# Bazar Europa.

Viuda de García Martell

COLUMELA Y JOSE DEL TORO 15.—CADIZ

Teléfono, número 1 8

Grandioso surtido en objetos de fantasía para regalos.—Artículos de piel y para viaje.—Cestería fina.—Vajillas.—Cristalería.—Aparatos para luz eléctrica.—Plata meneses.—Imágenes religiosas.—Sparklets y cápsulas para los mismos.—Termos.—Patines.—Poloas para gimnasia.—Hules y Tapetes.—Gramófonos y Discos.—Juguetes.—Servicios completos para Cafés, Hoteles y Restaurants.

## “Agua Americana”.—Gran invento cubano

### ¡No más Canas!

Es el mejor y más barato de los tintes que se conocen para ennegrecer el CABELLO sin manchar la piel.—Este incomparable tinte que por sus bondades no puede competir con él ninguno otro, se expende solamente en esta capital al precio de DOS PESETAS frasco.

Los pedidos se harán acompañados de su importe á la Droguería de RAMON E. CASAL, Calle Aranda, 2 y 4.—Refino IZPISUA, Alonso el Sabio, 12 y Refino DIEGO RAMIREZ, Columela, 10.—

CADIZ

## PANADERIA “LA GLORIA”

DE

MANUEL SÁNCHEZ SAÑUDO

Se reparte á domicilio.

San Sebastián, núm. 46

PUERTO REAL

## Duelas

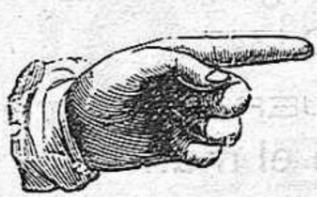
Viuda Glusá y R. Masia, S. en C. de Barcelona

Sucursal: 2.<sup>a</sup> Aguada.—Cádiz

PIDA V.

### Concurso de DIANA

La Solución del Jeroglífico comprimido, debe ser



## ¿MÁS?

Nombre del solucionista

DEL

Domicilio

Residencia

# RACIMO

## COMERCIANTE!

El reclamo es el alma del negocio

Es el mejor

Sin anuncios no puede haber clientela fuera del radio de dos ó tres manzanas de donde os halleis establecidos.

Jerez de la Frontera

¡CON PUBLICIDAD SE VENDE TODO!

Vinos y licores de las mejores marcas.—Especialidad en vinos finos de mesa  
 Almacén de patatas superiores.  
 Plaza de la Catedral, 3.—Cádiz  
 Probad y os convencereis.

**LA QUINTANA**

# JIMENEZ Y REGIFE

**CADIZ JEREZ**

**Mosaicos y Piedra Artificial**

--Materiales de construcción, saneamiento y decoración--

Gran primer Premio en Florencia (Italia). Medalla de Oro de primera clase en París (Francia).

*Despachos: Cádiz, San Francisco y Valde Inigo Jerez, Larga, 67*

## LEA V. QUE LE INTERESA

saber la ocasión que se le ha presentado de adquirir UNA BUENA BIBLIOTECA ABO-  
 NANDO 50 Céntimos mensuales.

Un magnífico DICCIONARIO ENCICLOPEDICO.

Una completa HISTORIA DE ESPAÑA.

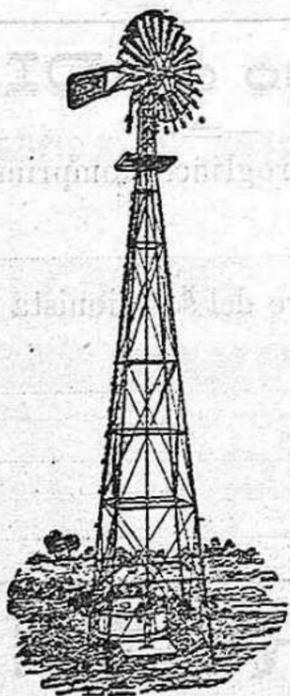
Varias interesantes NOVELAS.

Un utilísimo PERIODICO DE MODAS.

**SI VD. DESEA** más detalles puede pedirlos á los Representantes en Cádiz de la So-  
 ciedad General de Publicaciones de Barcelona, RIVADULLA Y  
 MONTILLET, Benjumeda, 22.—CADIZ,

D. ....  
 Calle .....  
 desea recibir gratuitamente durante el mes  
 de ..... la Colección Popular  
 Ilustrada.

en donde además de facilitar todos los da-  
 tos que se deseen, SE REGALARA DU-  
 RANTE UN MES UNA SUSCRIPCION  
 para que se pueda apreciar las ventajas y  
 lo que representa estas publicaciones, para  
 lo cual es indispensable la presentación del  
 cupón que se inserta en este anuncio. El ma-  
 yor éxito editorial conocido en estos tiempos  
 Solamente en Cádiz se reparte semanalmen-  
 te más de 1000 cuadernos.



## COMPANIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

CONSTRUCTORA DE

**Motores de aire y torre de acero galvanizada**

ESTABLECIDA EN EL AÑO 1847

PARA ELEVAR AGUA—PARA FUERZA MOTRIZ

**Más de 10,000 instalados en el mundo**

Son los molinos mejores que se conocen y que poseen los últimos ade-  
 lantos con coginetes de *Graphitos* que no se necesitan aceitarse.

ARADOS, CULTIVADORES, SEMBRADORAS, REPARTIDORAS DE ABONOS, SEGADORAS,  
 TRILLOS, TRILLADORAS Y APLASTADORAS DE GRANOS, CORTA PAJA, ETC.—MÁQUINAS DE  
 VAPOR. MOTORES Á GAS Y ELÉCTRICOS, CÁMARAS FRIGORÍFERAS, MÁQUINAS PARA LA  
 FABRICACIÓN DE HARINAS, AZUCAR, INCUBADORAS, ETC. ETC.

Agente general en España: **José de la Quintana**

Almacen y escritorio: **Medina, 4.—JEREZ DE LA FRONTERA**

**“Desfile de almas”**

**PROSAS**

POR EDUARDO DE ORY

**DOS PESETAS** ejemplar.—Los pedidos á esta Revista: Alameda, 18